



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Federbeine

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

suspension strut

Genehmigungsnummer: **91214*05**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
YSS-R&D Europe B.V.
NL-5482TG Schijndel
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Entfällt
Not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
366



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **91214*05**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer`s trademark
- Ausführungsbezeichnung**
Version designation
- Genehmigungszeichen**
Approval identification
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
Siehe Punkt 1.7.1 des Prüfberichtes
See point 1.7.1 of the test report
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
GTÜ Gesellschaft für Technische Überwachung mbH
DE-70567 Stuttgart
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
26.07.2023
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
GTÜ StVZO22 – 23022.00
9. Verwendungsbereich:
Range of application:
Das Genehmigungsobjekt „Federbeine“ darf nur zur Verwendung gemäß:
The use of the approval object „suspension strut“ is restricted to the
application listed:
- Punkt 3 des Prüfberichtes**
Point 3 of the test report
- unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw.**
beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.
The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified
conditions.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **91214*05**

Approval number:

10. Bemerkungen:

Remarks:

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

**Die Anforderungen des Artikels 51, Absätze 1, 2, 4, 5 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 - Teile oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - weitere Anforderungen -sind sinngemäß erfüllt.
The requirements of Article 51, paragraphs 1, 2, 4, 5 of the Regulation (EU) No 168/2013 - Parts or equipment that may pose a serious risk to the correct functioning of essential systems - related requirements - are met.**

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

Siehe Prüfbericht

See test report

12. Die Genehmigung wird **erweitert**

Approval is **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

Aktualisierung des Verwendungsbereiches

Update of the range of application

Wechsel des Technischen-Dienstes

Change of Technical-Service

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**

Place:

15. Datum: **22.02.2024**

Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**

Signature:

Dirk Hansen





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **91214*05**

Approval number:

Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **91214*05**
Approval No.

Ausgabedatum: **13.09.2012**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **22.02.2024**
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:
Test report(s) No.:
94KA0006-00
94KA0006-01
94KA0006-02
18-00046-CM-GBM-02
18-00046-CM-GBM-03
GTÜ StVZO22 – 23022.00

Datum:
Date
26.04.2012
08.10.2014
18.07.2016
02.08.2018
07.10.2019
26.07.2023

Beschreibungsbogen Nr.:
Information document No.:
Entfällt
Not applicable

Datum:
Date

Liste der Änderungen:
List of modifications:
Siehe Punkt 0 des Prüfberichtes
See point 0 of the test report

Datum:
Date



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **91214*05**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 91214

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **91214*05**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

P R Ü F B E R I C H T
zur Erteilung der ABE Nr. KBA 91214
für Kraftrad- Austauschfederbeine

T E S T R E P O R T

for the national German type approval No. KBA 91214
for motorcycle aftermarket shock absorbers

- 0 Änderungen / Changes:** Erweiterung des Verwendungsbereichs
Wechsel des Technischen Dienstes
Extension of the range of application.
Change of Technical Service
- 1 Allgemeine Angaben /**
Technical information
- 1.1 Antragsteller / Applicant: YSS-R&D Europe B.V.
Huygensweg 8
5482TG Schijndel (Niederlande)
- 1.2 Hersteller / Manufacturer: Y.S.S Thailand Co., LTD.
- 1.3 Art / Kind: Mono- bzw. Stereo- Federbeine für Krafträder mit
einstellbarer Federvorspannung.
*Mono- or twin shock absorbers for motorcycle with adjustable
spring preload.*
- 1.4 Typ / Type: 366
- 1.5 Ausführungen / Variants:
Beispiel für Federbein Kenn- MZ366-330 TRL
zeichnung / example for marking
of shock absorber: MZ366-330 TRL
- Monofederbein / interner Ausgleichbehälter / Kolben Ø 36mm / Kolbenstange Ø 16mm /
Gesamtlänge 330mm / Vorspannung eistellbar durch Gewinde / Zugstufe einstellbar/
Länge einstellbar.
*Mono shock / internal expansion / piston Ø 36mm / piston rod Ø 16mm / total length 330mm / preload
adjustable by thread / rebound adjustable / length ajustable*

§22 91214*05

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

1.5.1 Ausführungen der Federbeine / Variants of shock absorber

Stelle / Digit 1-2 Ausführungen / Variants	MG	MX	MZ	RG	RZ
Mono	X	X	X		
Stereo / Twin				X	X
Ausgleichsbehälter / Compression tank					
Intern /internal			X		X
Extern /external	X	X		X	
Stelle / Digit 3-5 Kolben / piston	366				
Kolben / piston Ø [mm]	36				
Kolbenstange / piston rod Ø [mm]	16				
Stelle / Digit 6	-/				
Stelle / Digit 7-9 Gesamtlänge / total length [mm]	XXX				
Stelle / Digit 10 Federvorspannung / Spring preload	P Stufen / steps		T Gewinde / thread		H Hydraulisch / hydraulic
Stelle / Digit 12 Zugstufe / Rebound	R einstellbar / adjustable				
Stelle / Digit 13 Druckstufe / Compr.	C einstellbar / adjustable		W high/ low speed einstellbar / adjustable		
Stelle / Digit 14 Länge einstellbar / Length adjustable	L Gesamtlänge einstellbar max. ±5mm / total length adjustable max. ±5mm				

1.5.2 Ausführungen der Federn / Variants of springs

Stelle / Digit 1-2 Innen / inner Ø [mm]	XX
Stelle / Digit 3-4 Federrate 1/ Spring rate	XX
Stelle / Digit 5-6 Federrate 2/ Spring rate	XX
Stelle / Digit 7-9 Gesamtlänge / total length [mm]	XXX

Beispiel für Federn Kennzeichnung / example for marking of springs: 46-25-35-160

Feder mit 2 unterschiedlichen Federraten / Innendurchmesser Ø 46mm / 1. Federrate 25 N/mm /
 2. Federrate 35 N/mm / Gesamtlänge entspannt 160mm / Spring type two different spring rates / Inner diameter
 Ø 46mm / 1. spring rate 25 N/mm / 2. spring rate 35 N/mm / length without load 160mm

1.6 Handelsmarke / Brand

YSS

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

1.7 Kennzeichnung / Marking: Handelsmarke / Brand
Typ / Ausführung / Type / Variant
KBA 91214

1.7.1 Art / Ort der Kennzeichnung / Eingeprägt auf Federbeinkopf
Type / place of marking: Engraved on shock absorber head

1.7.2 Kennzeichnung der Feder / auf Feder aufgedruckt
Spring marking printed on the spring

1.8 Technische Beschreibung / Technical description:

Die Federbeinkombination setzt sich aus folgenden Bauelementen zusammen:
The suspension strut combination consists of the following components:

- Schwingungsdämpfer / Shock absorber
- Feder / Spring
- Federteller / Spring cap
- Befestigungselemente / Fixing elements

1.8.1. Schwingungsdämpfer / Shock absorber

Kolben / Piston: ø 36 mm
Kolbenstange / Piston rod: ø 16 mm

1.8.2 Feder: gewickelte Stahlfeder
Spring: coiled steel spring

1.8.3 Federteller u. Federbeinkopf/-fuß: / gefräste Aluminiumlegierung
Spring cap and head / foot: milled aluminum alloy

1.8.4 Befestigungselemente: Serienteile bzw. mitgelieferte Bauteile
Fixing elements: Original parts or supplied parts

1.8.5 Einbauanweisungen: wird zu jedem Federbein mitgeliefert
Instruction manuals: will be supplied with every unit

1.9 Einstellmöglichkeiten: ausführungsabhängig
Adjustments: depending on variant

1.9.1 Druckstufe / Compression ausführungsabhängig / depending on variant

1.9.2 Zugstufe / Tension: ausführungsabhängig / depending on variant

1.9.3 Federvorspannung / Preload: manuell in Stufen bzw. stufenlos durch Gewinde /
manual in steps or by thread

§22 91214*05

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

2 Durchgeführte Prüfungen / Performed tests

2.1. Prüfgrundlage / Test conditions

VdTÜV-Merkblatt 762 für die Prüfung von Austauschfederbeinen für Krafträder (Stand 01.2011) / Standsicherheit des Fahrzeugs nach VO 44/2014 Anh. XVI / Kurvenfahreigenschaften nach VO 3/2014 Anh. XIV / Anforderungen hinsichtlich der vorstehenden Außenkanten nach VO 44/2014 Anh. VIII / Kennzeichen – Anbringung nach VO 44/2014 Anh. XIV / Anforderungen an den Anbau der Beleuchtungseinrichtungen nach VO 3/2014 Anh. IX / *VdTÜV-Guideline 762 Testing of aftermarket shock absorbers for motorcycles (01.2011) / Standing stability of the vehicle regarding VO 44/2014 Annex XVI / Steer-ability regarding VO 3/2014 Annex XIV / External protection regarding VO 44/2014 Annex VIII / Installation of registration plate regarding VO 44/2014 Annex XIV / Installation of lighting devices regarding VO 3/2014 Annex IX.*

2.2. Prüfmuster / Test samples

Repräsentativ wurden Prüfungen auf einem Prüfstand nach o. g. Richtlinien durchgeführt. Die geprüften Muster stimmen in den Abmessungen mit den Angaben der technischen Dokumentation überein. Hinsichtlich der äußeren Kanten ist § 30c Abs. 3 StVZO, 97/24/EG Kap 3; VO 44/2014 Anh. VIII; i. d. Fassung VO 2016/1824) erfüllt. Die Federbeine sind mit Federwegbegrenzern ausgestattet, die wirksam werden, bevor die Schraubenfedern auf „Block“ gehen. / *Representative samples were tested regarding the above mentioned regulation. The test samples correspond with the technical documentation. The external protection complies with § 30c Abs. 3 StVZO, 97/24/EG Chap 3; VO 44/2014 Annex VIII; amendment VO 2016/1824. The shock absorbers have end stroke pads, which avoid spring blocking.*

2.2.1 Federbeinkennlinie / Shock absorber spring rate

Es wurden die Kennlinien der Federbeine im Neuzustand und nach durchgeführter Betriebsfestigkeitsprüfung aufgenommen. Dabei ergaben sich keine Unterschiede außerhalb der Messtoleranz. / *The shock-absorber spring rate was taken before and after the fatigue test. There were no deviations outside the measuring tolerance.*

2.2.2 Federwege und Federraten / Spring travel and spring rate

Die Federvorspannung kann so eingestellt werden, dass in allen Beladungszuständen, bis zur zulässigen Radlast, ein Restfederweg von 30% des Gesamtfederweges verbleibt. / *The spring's preload can be adjusted according to the bike's maximum load, so that a residual spring travel of 30% of the total spring travel remains in all loading conditions up to the permissible wheel load.*

2.2.3 Betriebsfestigkeitsprüfung / Fatigue test

An den Federbeinen wurden Dauerfestigkeitsversuche mit verschiedensten Parametern durchgeführt. / *Fatigue strength tests with a wide range of parameters were carried out on the suspension struts.*

Lastwechsel / Load cycles:	5 x 10 ⁶
Frequenz / Frequency:	10 Hz
Hub / Stroke:	20 mm

Nach der Prüfung wurden keine Leckagen, Verformungen oder Anrisse am Federbein bzw. an den Befestigungselementen festgestellt. / *After the test no leakage, damages or cracks were detected on the shock absorber and the fixing elements.*

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

2.2.4 Statische Festigkeitsprüfung / Static strength test

Nach durchgeführter Betriebsfestigkeitsprüfung wurden die Federbeine statisch belastet. Nach der Prüfung wurden keine Leckagen, Verformungen oder Anrisse am Federbein bzw. an den Befestigungselementen festgestellt

After the fatigue test static forces were applied. After the test no leakage, damages or cracks were detected on the shock absorber and the fixing elements.

2.2.5 Anbauprüfung / Installation test

Die Befestigungssysteme der Federbeine entsprechen serienmäßigen Systemen. Anbauprüfungen wurden exemplarisch an für den Verwendungsbereich repräsentativen Krafträdern durchgeführt. Der Anbau der Federbeine kann als sicher und fest angesehen werden, wenn entsprechend der beigefügten Einbauanweisung verfahren wird. / *The suspension strut fastening systems correspond to standard systems. Mounting tests were carried out on motorcycles representative of the application area. The mounting of the shock absorbers can be regarded as safe and secure if it is carried out in accordance with the enclosed mounting instructions.*

2.3 Fahrverhalten / Handling behavior

2.3.1 Fahrzeug Beschreibung / Data of test motorcycles

Das Fahrverhalten wurde exemplarisch an den o. g. Krafträdern bewertet. Die verwendeten Prüfmuster waren im Hinblick auf die erforderlichen Prüfkriterien für den zu genehmigenden Anwendungsbereich repräsentativ. / *The driving behavior was evaluated exemplarily on the above-mentioned motorcycles. Referring to the required test criteria, the chosen samples were representative for the area of application.*

2.3.2 Fahrversuche / Handling tests

Das Fahrverhalten wurde unter betriebsüblichen Bedingungen sowie auch im Vergleich zum Serienfahrzeug geprüft. Negative Auswirkungen auf das Brems-, Lenk- und Fahrverhalten konnten nicht festgestellt werden. / *The handling was tested, also in comparison to the original equipment. There were no negative influences on braking, steering and handling detected.*

Im Rahmen der Prüfung wurden die folgenden Testfahrten durchgeführt:

The following test drives were carried out as part of the test:

2.3.2.1 Schlechtwegstrecke / Bad road track

Fahrten auf Schlechtwegestrecken wurden durchgeführt. / *Rides on bad roads were carried out.*

2.3.2.2 Schnelfahrt / High speed test

Es wurden Fahrten bis zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit durchgeführt. Außerdem wurden auf der Autobahn langgezogene Kurven sowie Fahrbahnwechsel gefahren. Zusätzlich wurden absichtlich hervorgerufene Schwingungsanregungen um die Fahrzeughochachse erzeugt. / *Tests were performed up to the max. speed of the test motorcycles. Big radius highway curves and line changes were driven. Steering oscillation was initiated.*

2.3.2.3 Schwellen Hindernis / Threshold obstacle

Fahrten über Schwellenhindernisse wurden durchgeführt. / *Trips over threshold obstacles were carried out.*

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

3 Verwendungsbereich / Application range

Die Federbeine sind zum Anbau an den im Verwendungsbereich (s. Anlage 2) aufgeführten Fahrzeugen geeignet. Die Montage muss gemäß mitgelieferter Anleitung durchgeführt werden. / *The aftermarket shock absorbers can be used for all motorcycles listed in the application range (see annex 1). The installation has to be done according to the provided instruction manual.*

4 Prüfergebnis / Test results

Die Federbeine erfüllen die Bestimmungen des VdTÜV- Merkblatt 762 „Richtlinie für die Prüfung von Austauschfederbeinen für Krafträder und die geltenden Bestimmungen der StVZO“, Stand 01/2011 sowie der darüber hinaus unter 2.1 aufgeführten Prüfgrundlagen. Die Federbeine wurden in Kombination mit Austauschgabelfedern geprüft. Die Austauschgabelfedern sind ebenfalls Produkte des o. g. Herstellers und besitzen eine separate ABE (KBA 91644). Die verwendeten Prüfmuster waren im Hinblick auf die erforderlichen Prüfkriterien für den zu genehmigenden Typ repräsentativ.

Die Abnahme der Anbauteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen nach §19(3) StVZO wird nicht für erforderlich gehalten. Ausnahmen, siehe Auflagen im Verwendungsbereich.

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil, oder wenn vorgenommene Änderungen an den im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeugtypen die Verwendung des Teils beeinflussen, sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen bei (ansonsten) serienmäßiger Ausrüstung der im Verwendungsbereich genannten Krafträder keine technischen Bedenken.

The shock absorbers comply with the provisions of VdTÜV guideline 762 "Testing of replacement shock absorbers for motorcycles and the applicable provisions of the StVZO", rel. 01/2011 as well as with the test specifications listed under 2.1. The items were tested in combination with replacement fork springs. The replacement fork springs are also products of the above manufacturer and have a separate ABE (KBA 91515). The test samples used were representative for the type to be approved regarding the required test criteria.

The approval loses validity in cases of:

- *modification of the technical unit.*
- *changes on the vehicles described in the application list, which affect the usage of the technical unit.*
- *changes in the testing directives and requirements.*
- *There are no objections against granting a German type approval according to §22 StVZO.*

5 Anlagen / Annexes

		Seiten / Pages
1	Verwendungsbereich, inkl. Maße und Auflagen / <i>Application range, incl. dimensions and restrictions</i>	11
•	Technische Zeichnung des Federbeins / <i>Technical drawing of a suspension strut</i>	s. Grundgutachten <i>see basic report</i>
•	Bedienungs- und Einstellanleitung / <i>Operating and adjustment instructions</i>	s. Grundgutachten <i>see basic report</i>

Teiletyp / part type : 366

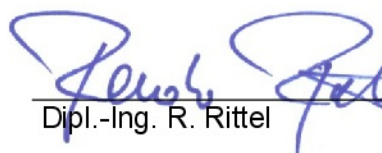
Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

6 Schlussbescheinigung / Summary

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach Anbau und bei sachgerechter Verwendung der Bauteile, unter Beachtung der in der Montageanleitung und der Anlage 2 beschriebenen Randbedingungen zu Einsatzzweck und / oder Anbau, soweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen. Die darin beschriebenen Typen, in Verbindung mit der Zuordnung, entsprechen den unter 2. genannten Prüfgrundlagen. Der jeweils ungünstigste Fall wurde zur Durchführung der Prüfungen bestimmt. Es lagen die Gutachten des bisher mit diesen Fahrzeugteiletyp befassten Technischen Dienstes des TÜV Süd, einschließlich aller zur Bewertung erforderlichen Unterlagen und Messergebnisse vor. Die genannten Gutachten gelten weiterhin. Der hier vorgelegte Prüfbericht, inkl. seiner Anlagen, behandelt zusammenfassend und vollständig den Gesamtumfang der zutreffenden Typprüfungen, einschließlich der Dokumentation der Fahrzeugteile. Der Prüfbericht umfasst die Blätter 1 - 7 und die unter 5. aufgeführten Anlagen und darf nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

It is confirmed that the vehicles, described in the application range, comply with the regulations of the German Road Traffic Licensing Regulations (StVZO) in the currently valid version, after installation and with proper use of the components, taking into account the boundary conditions described in the installation instructions and annex 1 for the purpose of use and / or installation. The types described therein, in conjunction with the assignment, correspond to the test principles mentioned under 2. The most unfavourable variant in each case was determined for carrying out the tests. The technical report of the Technical Service of TÜV Süd, which had been dealing with this type of vehicle component up to then, including all documents and measurement results required for the assessment, were available. The above-mentioned expert opinions are still valid. The test report presented here, including its appendices, summarizes and completely covers the entire scope of the applicable type tests, including the documentation of the vehicle parts. The Test Report includes sheets 1 - 7 and the annexes listed under 5. and may only be reproduced and passed on in full wording.

Stuttgart, 26.07.2023


Dipl.-Ing. R. Rittel



Verwendungsbereich
Application List

Hersteller / manufacturer	Modell / model	Typ / type	ABE / EG	Baujahr / year	Dämpfer Ausführung / shock absorber model	Feder Ausführung / spring variant	Auflagen u. Hinweise / constraints a. remarks
Aprilia	Moto 650	MH00	H061	1995-2000	MZ366-325TRL-41-85	46-100-150	
Aprilia	Pegaso 650	ML	H523	1997-2000	MZ366-335TRL-02-85	46-170-175	
Aprilia	Pegaso 650 i.e.	VD	e11*2002/24*0170*..	2005-2010	MZ366-310TRJ-22-85	46-170-175	
Aprilia	RS 125	MP	H356	1996-1998	MZ366-330TRL-07-85	46-80-185	
Aprilia	RS 250	APRILIA LD 01	G897	1995-1997	MZ366-315TR-09-85 MX366-310TRCL-65-858 MX366-310TRWL-65-858	46-60-90-145 46-70-140 46-70-140	
Aprilia	RS 250	LD	G897	1998-2002	MZ366-315TR-09-85 MZ366-310TRL-03-85 MX366-310TRCL-65-858 MX366-310TRWL-65-858	46-60-90-145 46-60-90-145 46-70-140 46-70-140	
Aprilia	RS4 125 4T	TW	e11*2002/24*1159*..	2011-2016	MZ366-290TRJ-40-85	46-140-140	
Beta	RR 50	C2	e1*2002/24*0534*..	2012-2017	MG366-405TRCJ19I	46-35-240	
BMW	K 75	BMW 75	D7961	1984-1988	MZ366-350TRJ-01-88 MZ366-350TRJ-01-B	46-45-60-220 46-45-60-220	
BMW	K 75 /2	BMW 75	D7961	1989-1996	MZ366-350TRJ-01-88 MZ366-350TRJ-01-B	46-45-60-220 46-45-60-220	
BMW	K 75 C	BMW 75	D7961	1985-1990	MZ366-350TRJ-01-88 MZ366-350TRJ-01-B	46-45-60-220 46-45-60-220	
BMW	K 75 RT	BMW 75	D7961	1989-1996	MZ366-350TRJ-01-88 MZ366-350TRJ-01-B	46-45-60-220 46-45-60-220	
BMW	K 75 S	BMW 75	D7961	1985-1995	MZ366-350TRJ-01-88 MZ366-345TRL-01-88 MZ366-350TRJ-01-B MZ366-330TRL-30-88	46-45-60-220 46-45-46-200 46-45-60-220 46-80-185	
BMW	K 100	BMW 100	D1001	1982-1988	MZ366-350TRJ-01-88 MZ366-350TRJ-01-B	46-45-60-220 46-45-60-220	
BMW	K 100 /2	BMW 100	D1001	1987-1990	MZ366-350TRJ-01-88 MZ366-350TRJ-01-B	46-45-60-220 46-45-60-220	
BMW	K 100 LT	BMW 100	D1001	1986-1991	MZ366-350TRJ-01-88 MZ366-350TRJ-01-B MZ366-360TRL-01-88	46-45-60-220 46-45-60-220 46-45-60-220	

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 23022.00

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

Hersteller / manufacturer	Modell / model	Typ / type	ABE / EG	Baujahr / year	Dämpfer Ausführung / shock absorber model	Feder Ausführung / spring variant	Auflagen u. Hinweise / constraints a. remarks
BMW	K 100 RS	BMW 100	D1001	1983-1992	MZ366-350TRJ-01-88 MZ366-385TRL-01-88 MZ366-345TRL-01-88 MZ366-385TRL-01-B MZ366-350TRJ-01-B MZ366-385TR-01-88 MZ366-360TRL-01-88	46-45-60-220 46-55-240 46-45-46-200 46-55-240 46-45-60-220 46-55-240 46-45-60-220	10 mm höher
BMW	K 100 RT	BMW 100	D1001	1983-1989	MZ366-350TRJ-01-88 MZ366-350TRJ-01-B MZ366-360TRL-01-88	46-45-60-220 46-45-60-220 46-45-60-220	
BMW	K 1100 LT	BMW 100	D1002	1990-1998	MZ366-385TRL-01-88 MZ366-385TRL-01-B	46-55-240 46-55-240	
BMW	K 1100 RS	BMW 100	D1002	1992-1996	MZ366-385TRL-01-88 MZ366-385TRL-01-B MZ366-385TR-01-88	46-55-240 46-55-240 46-55-240	
BMW	K1 1000	BMW 100	D1002	1988-1993	MZ366-385TRL-01-88 MZ366-385TRL-01-B MZ366-385TR-01-88	46-55-240 46-55-240 46-55-240	
BMW	R 65 3.Serie	BMW 247	A339/2*..	1985-1993	MZ366-410TRL-06-88 MZ366-410TRL-06-B	46-80-200 46-80-200	
BMW	R 65 G/S	BMW 247	B7912	1987-1992	MZ366-365TR-05-88	46-80-220	
BMW	R 80	BMW 247	A339/3*..	1984-1993	RZ366-420TR-09-88 MZ366-410TRL-06-88	46-25-45-260 46-80-200	
BMW	R 80 G/S	BMW 247	B791*..	1980-1987	MZ366-365TR-05-88	46-80-220	
BMW	R 80 G/S PD	BMW 247	B791*..	1984-1987	MZ366-365TR-05-88	46-80-220	
BMW	R 80 RT/2	BMW 247	A339/3*..	1984-1995	MZ366-410TRL-06-88 MZ366-410TRL-06-B MZ366-390TRL-07-88 MZ366-390TRL-07-B	46-80-200 46-80-200 46-80-200 46-80-200	
BMW	R 100 R	BMW 247 E	B791/2*..	1991-1996	MZ366-410TRL-06-88 MZ366-410TRL-06-B	46-80-200 46-80-200	
BMW	R 100 RS/2	BMW 247	A339/3*..	1986-1992	MZ366-410TRL-06-88 MZ366-410TRL-06-B MZ366-390TRL-07-88 MZ366-390TRL-07-B	46-80-200 46-80-200 46-80-200 46-80-200	

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 23022.00

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

Hersteller / manufacturer	Modell / model	Typ / type	ABE / EG	Baujahr / year	Dämpfer Ausführung / shock absorber model	Feder Ausführung / spring variant	Auflagen u. Hinweise / constraints a. remarks
BMW	R 100 RT/2	BMW 247	A339/3*..	1987-1996	MZ366-410TRL-06-88 MZ366-410TRL-06-B MZ366-390TRL-07-88 MZ366-390TRL-07-B	46-80-200 46-80-200 46-80-200 46-80-200	
BMW	R 1200 GS	R12W	e1*2002/24*0584*..	2013-2016	VZ366-390TRL-08-88	46-45-220	
Ducati	Sport 1000	C1	e3*2002/24*0343*..	2006	MG366-380TRCL-03-858 MZ366-380TRL-03-85 MG366-380TRWL-03-858 MZ366-380HRL-03-85	46-30-50-220 46-30-50-220 46-30-50-220 46-30-50-200	
Harley Davidson	FLHR 1450	FDV	e4*92/61*0030*..	2000-2001	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FLHR 1450	FLT	C5591	1999	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FLHRI 1340 EFI	FLT	C5591	1996-1998	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FLHT 1340	FLT	C5591	1996-1998	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FLHT 1450	DDV	C5591	1999	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FLHT 1450	FL1	e4*92/61*0030*..	2000-2003	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FLHTC 1450	FL1	e4*92/61*0030*..	2002-2003	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FLHTCI 1340 EFI	FLT	C5591	1996-1998	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FLHTCI 1450 EFI	FL1	e4*2002/24*0030*..	2004	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FLHTCU 1340	FLT	C5591	1989-1997	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FLHTCUI 1340 EFI	FLT	C5591	1996-1998	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FLHTCUI 1450 EFI	FCW	e4*92/61*0030*..	2000-2006	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FLHTCUI 1450 EFI	FLT	C5591	1999	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FLHTI 1450 EFI	FVW	e4*2002/24*0030*..	2004-2006	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 23022.00

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

Hersteller / manufacturer	Modell / model	Typ / type	ABE / EG	Baujahr / year	Dämpfer Ausführung / shock absorber model	Feder Ausführung / spring variant	Auflagen u. Hinweise / constraints a. remarks
Harley Davidson	FXDS-CON 1340	FXD	F695	1994-1998	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FXDX 1450	FXD	F695	1999	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FXDX 1450	GJV	e4*92/61*0029*..	2000-2003	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FXDXI 1450 EFI	FD1	e4*2002/24*0029*..	2004-2005	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FXDXT 1450	FD1	e4*92/61*0029*..	2001-2003	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	FXLR 1340	FXR	C4561	1987-1994	RZ366-330TR-46-B	46-30-50-200	
Harley Davidson	VRSCA 1130	VR1	e4*2002/24*0130*..	2002-2005	RZ366-330TR-06S-88	46-30-50-200	
Harley Davidson	VRSCAW 1250	VR1	e4*2002/24*0130*..	2008-2010	RZ366-330TR-06S-88	46-30-50-200	
Harley Davidson	VRSCAWA 1250	VR1	e4*2002/24*0130*..	2008	RZ366-330TR-06S-88	46-30-50-200	
Harley Davidson	VRSCB 1130	VR1	e4*2002/24*0130*..	2004	RZ366-330TR-06S-88	46-30-50-200	
Harley Davidson	VRSCD 1130	VR1	e4*2002/24*0130*..	2006	RZ366-330TR-06S-88	46-30-50-200	
Honda	CBR 125 R	JC34	e13*2002/24*0004*..	2004-2005	MX366-265TRWJ-10-858 MX366-265TRCJ-10-858 MX366-265TRCL-10-858 MZ366-265TRJ-10-85	46-135-150 46-135-150 46-135-150 46-135-150	
Honda	CBR 125 RS	JC34	e13*2002/24*0004*..	2005-2007	MX366-265TRWJ-10-858 MX366-265TRCJ-10-858 MX366-265TRCL-10-858 MZ366-265TRJ-10-85	46-135-150 46-135-150 46-135-150 46-135-150	
Honda	CBR 125 RW	JC34	e13*2002/24*0004*..	2005-2006	MX366-265TRWJ-10-858 MX366-265TRCJ-10-858 MX366-265TRCL-10-858 MZ366-265TRJ-10-85	46-135-150 46-135-150 46-135-150 46-135-150	
Honda	CBR 125 RW	JC39	e13*2002/24*0185*..	2007-2010	MX366-265TRWJ-10-858 MX366-265TRCJ-10-858 MX366-265TRCL-10-858 MZ366-265TRJ-10-85	46-135-150 46-135-150 46-135-150 46-135-150	

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 23022.00

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

Hersteller / manufacturer	Modell / model	Typ / type	ABE / EG	Baujahr / year	Dämpfer Ausführung / shock absorber model	Feder Ausführung / spring variant	Auflagen u. Hinweise / constraints a. remarks
Honda	CBR 250 R	MC41	e13*2002/24*0457*..	2011-2014	MZ366-295TR-14-85 MX366-295TRCJ-14-858 MX366-295TRWJ-14-858 MX366-295TRC-14-858 MZ366-295TR-27-85 MZ366-295TRJ-14-85 MG366-295TRW-33I-858	46-100-150 46-100-150 46-100-150 46-100-150 46-115-150 46-100-150 46-115-150	
Honda	CBR 250 RA	MC41	e13*2002/24*0457*..	2011-2015	MZ366-295TR-14-85 MX366-295TRCJ-14-858 MX366-295TRWJ-14-858 MX366-295TRC-14-858 MZ366-295TR-27-85 MZ366-295TRJ-14-85 MG366-295TRW-33I-858	46-100-150 46-100-150 46-100-150 46-100-150 46-115-150 46-100-150 46-115-150	
Honda	CBR 600 F	PC 19	E515*..	1987-1988	MZ366-295TR-04-85	46-145-230-130	
Honda	CBR 600 F	PC 23	E978	1989-1990	MZ366-295TR-04-85	46-145-230-130	
Honda	GL 500 D	PC 02	C469	1982-1983	MZ366-300TRL-50-85	46-170-120	
Honda	GL 650 D	RC 10	C797	1983	MZ366-280TRL-22-85	46-170-120	
Honda	NS 400 R	NC 19	E838*..	1985-1986	MZ366-300TRL-10-85	46-135-150	
Honda	NSR 50 S	AC 08	F125C	1989-1996	MX366-215TRC-01-858	46-200-100	
Honda	NT 650 V	RC 47	K027	1998-2005	MZ366-290TR-10-85	46-230-350-120	10 mm tiefer
Honda	NX 250	MD 21	E843	1988-1992	MZ366-320TRJ-10-85 MZ366-310TRL-52-85	46-115-150 46-115-150	
Honda	NX 250	MD 25	F542	1990-1995	MZ366-320TRJ-10-85 MZ366-310TRL-52-85	46-115-150 46-115-150	10 mm tiefer
Honda	VT 600 C	PC 21	E839*..	1988-2000	MZ366-265TRL-03-85	46-200-350-100	
Honda	VTR 1000 F	SC 36	H687*..	1997-2004	MZ366-345TRL-07-85	60-180-175	
Honda	VTR 1000 F	SC36	e13*92/61*0044*..	2001-2006	MZ366-345TRL-07-85	60-180-175	
Honda	XL 250 R	MD 03	E457	1982-1983	MZ366-335TR-03-85	46-115-220	
Honda	XLR 125 R	JD 16	H903	1998-1999	MZ366-340TR-22-85	46-115-220	
Hyosung	GT 650 N	GT650	e9*2002/24*0002*..	2004-2007	MZ366-315TRL-26-85	46-135-150	
Kawasaki	AR 50 A	AR0 50 A	C128B	1981-1983	MX366-280TRCJ-24-858	46-80-140	
Kawasaki	GPZ 500 S	EX 500 A	E444	1987-1993	MZ366-315TRL-22-85	46-100-150	

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 23022.00

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

Hersteller / manufacturer	Modell / model	Typ / type	ABE / EG	Baujahr / year	Dämpfer Ausführung / shock absorber model	Feder Ausführung / spring variant	Auflagen u. Hinweise / constraints a. remarks
Kawasaki	GPZ 500 S	EX 500 D	G587	1994-2003	MZ366-315TRL-22-85	46-100-150	
Kawasaki	GPZ 550 A	KZ 550 B	B6341	1984-1989	MZ366-320TR-04-85	46-90-185	
Kawasaki	KL 250 A	KL 250 A	A870	1980-1983	MZ366-380TR-11-85	46-80-185	
Kawasaki	KLE 300 C	LE300CCDA	e4*168/2013*00049*..	2017-2019	MZ366-320TR-58-85	46-110-185	
Kawasaki	KLR 650 A	KL 650 A	E393	1987	MZ366-400TR-01-85	46-80-220	
Kawasaki	KLR 650 C	KL 650 C	G935	1995-1998	MZ366-400TR-01-85	46-80-220	
Kawasaki	KLR 650 C	KL650C	e1-92/61-00010/04	1999-2004	MZ366-400TR-01-85	46-80-220	
Kawasaki	KLX 125 D	LX125C	e1*2002/24*0441*..	2010-2013	MX366-405TRCL-05-858 MZ366-405TR-05-85	46-55-240 46-55-240	
Kawasaki	Ninja 250 R	EX250K	e1*2002/24*0351*..	2008-2014	MX366-320TRWL-13-858 MZ366-320TRL-13-85 MX366-325TRWJ-20-858 MX366-330TRWL-25-858 MX366-330TRWL-39-858 MX366-315TRCJ-20-858 MX366-330H1RWL25-858 MZ366-315TRJ-20-85	46-80-160 46-80-160 46-80-160 46-80-160 46-80-160 46-80-160 46-80-160 46-80-160	5 mm tiefer
Kawasaki	Ninja 250 SL	BX250A	e1*2002/24*0639*..	2015-2017	MX366-320TRWL-13-858 MZ366-320TRL-13-85 MX366-315TRWJ-20-858 MX366-315TRCJ-20-858 MX366-320TRCL-13-858 MZ366-315TRJ-20-85	46-80-160 46-80-160 46-80-160 46-80-160 46-80-160 46-80-160	
Kawasaki	Ninja 300 A	EX300A	e1*2002/24*0572*..	2013-2017	MZ366-320TRL-13-85	46-80-160	
Kawasaki	Ninja 300 B	EX300A	e1*2002/24*0572*..	2013-2017	MZ366-320TRL-13-85	46-80-160	
Kawasaki	Z 400 F	KZ 400 J	B718	1984	MZ366-320TR-12-85	46-80-185	
Kawasaki	ZZR 600 D	ZX 600 D	F382*..	1990-1992	MZ366-370TRL-02-85	46-90-185	
MZ/MUZ	Skorpion 660	MUZ 660	G803	1994-2002	MX366-300TRCL-23-858 MZ366-300TRL-23-85	46-175-145 46-175-145	
MZ/MUZ	SM 125	MZ 125	e1-92/61-00108/02	2001-2008	MZ366-310TRL-28-85	46-115-150	
Suzuki	AN 400	AU	K296	1999-2000	MZ366-340TRL-20-85	46-80-160	
Suzuki	AN 400	CG1111	e4*2002/24*1052*..	2012-2016	MZ366-340TRL-20-85	46-80-160	

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 23022.00

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

Hersteller / manufacturer	Modell / model	Typ / type	ABE / EG	Baujahr / year	Dämpfer Ausführung / shock absorber model	Feder Ausführung / spring variant	Auflagen u. Hinweise / constraints a. remarks
Suzuki	AN 400	WVAU	e4*92/61*0099*..	2001-2002	MZ366-340TRL-20-85	46-80-160	
Suzuki	AN 400	WVBW	e4*92/61*0177*..	2003-2006	MZ366-340TRL-20-85	46-80-160	
Suzuki	AN 400	WVCG	e4*2002/24*1052*..	2007-2011	MZ366-340TRL-20-85 OZ366-340TRL-02-85	46-80-160 46-100-150	
Suzuki	AN 400 A	WVCG	e4*2002/24*1052*..	2009-2017	MZ366-340TRL-20-85	46-80-160	
Suzuki	AN 400 S	WVBW	e4*2002/24*0723*..	2005-2006	MZ366-340TRL-20-85	46-80-160	
Suzuki	AN 400 Z	WVCG	e4*2002/24*1052*..	2007-2008	MZ366-340TRL-20-85	46-80-160	
Suzuki	AN 400 ZA	WVCG	e4*2002/24*1052*..	2009-2016	MZ366-340TRL-20-85	46-80-160	
Suzuki	GS 500 E	GM 51 B	F114	1989-1999	MZ366-290TR-06-85	46-115-150	
Suzuki	GS 500 EU	GM 51 B	F114	1989-2000	MZ366-290TR-06-85	46-115-150	
Suzuki	GSF 400	GK 75 B	F610	1991-1995	MZ366-305TR-04-85	46-100-150	
Suzuki	GSF 600	GN 77 B	H008	1995-1999	MZ366-300TR-03-88	46-100-150	
Suzuki	GSF 600 S	GN 77 B	H008	1996-1999	MZ366-300TR-03-88	46-100-150	
Suzuki	GSF 600 SU	GN 77 B	H008	1996-1999	MZ366-300TR-03-88	46-100-150	
Suzuki	GSF 600 U	GN 77 B	H008	1995-1999	MZ366-300TR-03-88	46-100-150	
Suzuki	GSF 1200	GV 75 A	H344	1996-2000	MX366-305TRCL-23-858 MA366-305TR-23-85 MX366-305TRWL-23-858	46-100-150 46-100-150 46-100-150	
Suzuki	GSF 1200	WVA9	e4*92/61*0086*..	2001-2005	MZ366-325TR-16-85 MZ366-325TR-16-88	46-135-150 46-135-175	
Suzuki	GSF 1200 S	GV 75 A	H344	1996-2000	MX366-305TRCL-23-858 MA366-305TR-23-85 MX366-305TRWL-23-858	46-100-150 46-100-150 46-100-150	
Suzuki	GSF 1200 S	WVA9	e4*92/61*0086*..	2001-2005	MZ366-325TR-16-85	46-135-150	
Suzuki	GSF 1200 SA	GV 75 A	H344	1997-2000	MX366-305TRCL-23-858 MA366-305TR-23-85 MX366-305TRWL-23-858	46-100-150 46-100-150 46-100-150	
Suzuki	GSF 1200 SZ	WVA9	e4*92/61*0086*..	2005	MZ366-325TR-16-85	46-135-150	
Suzuki	GSX-R 125 A	WDL0	e4*168/2013*00070*..	2020	MX366-285TRWL-25-858 MZ366-285TRL-32-85 MZ366-285TRL-25-85	46-120-120 46-120-120 46-120-120	

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 23022.00

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

Hersteller / manufacturer	Modell / model	Typ / type	ABE / EG	Baujahr / year	Dämpfer Ausführung / shock absorber model	Feder Ausführung / spring variant	Auflagen u. Hinweise / constraints a. remarks
Suzuki	GSX-R 125 RL	WDL0	e4*168/2013*00070*..	2017-2018	MX366-285TRWL-25-858 MZ366-285TRL-32-85 MZ366-285TRL-25-85	46-120-120 46-120-120 46-120-120	
Suzuki	GSX-R 125 RLX	WDL0	e4*168/2013*00070*..	2017-2018	MX366-285TRWL-25-858 MZ366-285TRL-32-85 MZ366-285TRL-25-85	46-120-120 46-120-120 46-120-120	
Suzuki	GSX-R 125 RLZ	WDL0	e4*168/2013*00070*..	2021	MX366-285TRWL-25-858 MZ366-285TRL-32-85 MZ366-285TRL-25-85	46-120-120 46-120-120 46-120-120	
Suzuki	GSX-R 125 XA	WDL0	e4*168/2013*00070*..	2019-2021	MX366-285TRWL-25-858 MZ366-285TRL-32-85 MZ366-285TRL-25-85	46-120-120 46-120-120 46-120-120	
Suzuki	GSX-R 750	GR 75 A	D788	1985-1987	MZ366-295TR-23-85	46-90-185	
Suzuki	GSX-R 750 R	GR 75 A	D788	1986	MZ366-295TR-23-85	46-90-185	
Suzuki	GSX-R 750 X	GR 75 A	D788	1986-1987	MZ366-295TR-23-85	46-90-185	
Suzuki	GSX-R 1100	GV 73 C	F024	1989-1992	MZ366-315TR-34-85	46-80-160	
Suzuki	GSX-S 125 ML	WDL0	e4*168/2013*00070*..	2017-2018	MX366-285TRWL-25-858 MZ366-285TRL-32-85	46-120-120 46-120-120	
Suzuki	GSX-S 125 MLX	WDL0	e4*168/2013*00070*..	2017-2018	MX366-285TRWL-25-858 MZ366-285TRL-32-85	46-120-120 46-120-120	
Suzuki	GSX-S 125 XA	WDL0	e4*168/2013*00070*..	2019-2021	MX366-285TRWL-25-858 MZ366-285TRL-32-85	46-120-120 46-120-120	
Suzuki	RF 600 R	GN 76 B	G319	1993-1996	MZ366-310TR-20-85	46-80-185	
Suzuki	RF 600 RU	GN 76 B	G319	1993-1996	MZ366-310TR-20-85	46-80-185	
Suzuki	RF 900 R	GT 73 B	G616	1994-1997	MZ366-310TR-20-85	46-80-185	
Suzuki	RGV 250	VJ 22 B	F611	1991-1993	MX366-315TRCL-65-858	46-70-160	
Suzuki	RV 125	WVBT	e4*92/61*0161*..	2003-2014	MZ366-320TRL-29-85	46-175-145	
Suzuki	SFV 650	WVCX	e4*2002/24*2102*..	2009-2016	MZ366-315TRL-45-85	46-80-160	
Suzuki	SFV 650 A	WVCX	e4*2002/24*2102*..	2011-2016	MZ366-315TRL-45-85	46-80-160	
Suzuki	SFV 650 AUE	WVCX	e4*2002/24*2102*..	2013-2016	MZ366-315TRL-45-85	46-80-160	
Suzuki	SFV 650 U	WVCX	e4*2002/24*2102*..	2009-2016	MZ366-315TRL-45-85	46-80-160	
Suzuki	SFV 650 UA	WVCX	e4*2002/24*2102*..	2011-2012	MZ366-315TRL-45-85	46-80-160	

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 23022.00

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

Hersteller / manufacturer	Modell / model	Typ / type	ABE / EG	Baujahr / year	Dämpfer Ausführung / shock absorber model	Feder Ausführung / spring variant	Auflagen u. Hinweise / constraints a. remarks
Triumph	Thunderbird 900	309RT	e11*92/61*00008*..	2003	MZ366-340TRL-16-85	46-120-150	
Triumph	Thunderbird 900	T 309 RT	H046	1995-2002	MZ366-340TRL-16-85	46-120-150	
Triumph	Thunderbird 900	T309RD	e11*92/61*00010*..	2003-2004	MZ366-340TRL-16-85	46-120-150	
Triumph	Thunderbird 900	T309RT	H046	1997-2000	MZ366-340TRL-16-85	46-120-150	
Yamaha	DT 125 LC	10V	C586	1982-1984	MZ366-480TR-01-85 MZ366-480TR-01-88	46-50-46-45-70-280 60-55-290	
Yamaha	DT 125 R	4BL	F803	1991-1996	MZ366-410TR-01-85	55-53-75-245	
Yamaha	DT 125 RH	4BL	F803	1997-1998	MZ366-410TR-01-85	55-53-75-245	
Yamaha	DT 125 RH	DE031	K263	1999-2003	MZ366-410TR-01-85	55-53-75-245	
Yamaha	DT 125 RN	4BL	F803	1997-1998	MZ366-410TR-01-85	55-53-75-245	
Yamaha	DT 125 RN	DE032	K263	1999-2003	MZ366-410TR-01-85	55-53-75-245	
Yamaha	FZR 1000	3LE	F128	1989-1995	MZ366-345TR-09-85	46-80-185	
Yamaha	MT-03 320 A	RH07	e13*2002/24*0741*..	2016-2017	MX366-280TRWL-18-858 MX366-280TRCL-18-858	46-150-140 46-150-140	
Yamaha	MT-03 320 A	RH12	e13*168/2013*00164*..	2018	MZ366-280TRL-18-85 MX366-280TRWL-18-858 MX366-280TRCL-18-858	46-150-140 46-150-140 46-150-140	
Yamaha	MT-03 320 A	RH125	e13*168/2013*00164*..	2019	MZ366-280TRL-18-85 MX366-280TRWL-18-858 MX366-280TRCL-18-858	46-150-140 46-150-140 46-150-140	
Yamaha	MT-03 320 A	RH12L	e13*168/2013*00164*..	2020-2021	MZ366-280TRL-18-85 MX366-280TRWL-18-858 MX366-280TRCL-18-858	46-150-140 46-150-140 46-150-140	
Yamaha	MT-03 320 A	RH218	e13*168/2013*01244	2022-2023	MX366-280TRWL-18-858 MX366-280TRCL-18-858	46-150-140 46-150-140	
Yamaha	RD 250 LC	4L1	B738	1980-1983	MZ366-315TRL-13-88 MX366-315TRCJ-13-858	46-80-185 46-80-185	
Yamaha	RD 350 LC	31K	D035	1983-1985	MZ366-290TRL-28-88 MZ366-290TRL-28-85 MX366-290TRCL-28-858	46-115-150 46-115-150 46-115-150	
Yamaha	RD 350 LC	4L0	B737	1980-1983	MZ366-315TRL-13-88 MX366-315TRCJ-13-858	46-80-185 46-80-185	

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 23022.00

Teiletyp / part type : 366

Hersteller / manufacturer : YSS-R&D Europe B.V., NL

Hersteller / manufacturer	Modell / model	Typ / type	ABE / EG	Baujahr / year	Dämpfer Ausführung / shock absorber model	Feder Ausführung / spring variant	Auflagen u. Hinweise / constraints a. remarks
Yamaha	RD 350 LCF	31K	D035	1985	MZ366-290TRL-28-88 MZ366-290TRL-28-85 MX366-290TRCL-28-858	46-115-150 46-115-150 46-115-150	
Yamaha	RD 350 LCFH	1WW	E141	1986-1989	MZ366-290TRL-28-88 MZ366-290TRL-28-85 MX366-290TRCL-28-858	46-115-150 46-115-150 46-115-150	
Yamaha	RD 350 LCFN	1WX	E140	1986-1989	MZ366-290TRL-28-88 MZ366-290TRL-28-85 MX366-290TRCL-28-858	46-115-150 46-115-150 46-115-150	
Yamaha	RD 350 LCH	1WW	E141	1986-1989	MZ366-290TRL-28-88 MZ366-290TRL-28-85 MX366-290TRCL-28-858	46-115-150 46-115-150 46-115-150	
Yamaha	RD 350 LCN	1WX	E140	1986-1989	MZ366-290TRL-28-88 MZ366-290TRL-28-85 MX366-290TRCL-28-858	46-115-150 46-115-150 46-115-150	
Yamaha	TDR 250	3CK	E764	1988-1989	MZ366-300TR-05-85 MZ366-300H1R-05-85	46-115-150 46-115-130	
Yamaha	TW 125 H	DE01	K185	1999-2001	MZ366-335TR-16-85	46-170-175	
Yamaha	TW 125 N	DE01	K185	1999-2001	MZ366-335TR-16-85	46-170-175	
Yamaha	TZR 250	2MA	E508	1989-1990	MZ366-300TR-49-85	46-100-150	
Yamaha	XT 250	3Y3	B697	1980-1990	MZ366-505TR-01-85	46-55-240	
Yamaha	XZ 550 /S	11U	C541	1982-1984	MZ366-320TRL-14-85	46-80-185	
Yamaha	YBR 250	RG02	e13*2002/24*0173*..	2007-2013	MZ366-280TR-14-85	46-135-150	härtere Feder
Yamaha	YFM 350 R	AH12W	e1*2002/24*0242*..	2004-2006	MG366-345TRC-16-858	46-80-185	
Yamaha	YZF 750 R	4 HN	G346*..	1993-1998	MZ366-345TRL-10-85	60-85-175	
Yamaha	YZF 750 SP	4 HT	G347	1993-1998	MZ366-345TRL-10-85	60-85-175	
Yamaha	YZF 1000 R	4VD	H443*..	1996-2002	MZ366-345TR-21-85	46-80-220	
Yamaha	YZF-R 125	RE06	e13*2002/24*0248*..	2008-2013	MZ366-270TR-17-85	46-50-90-130	
Yamaha	YZF-R 125	RE11	e13*2002/24*0697*..	2014-2016	MZ366-270TR-17-85	46-50-90-130	
Yamaha	YZF-R 125 A	RE11	e13*2002/24*0697*..	2015-2016	MZ366-270TR-17-85	46-50-90-130	
Yamaha	YZF-R 125 A	RE29	e13*168/2013*00076*..	2017-2018	MZ366-270TR-17-85	46-50-90-130	
Yamaha	YZF-R 125 A	RE39	e13*168/2013*00519*..	2019-2020	MZ366-270TR-17-85	46-50-90-130	

Hersteller / manufacturer	Modell / model	Typ / type	ABE / EG	Baujahr / year	Dämpfer Ausführung / shock absorber model	Feder Ausführung / spring variant	Auflagen u. Hinweise / constraints a. remarks
Yamaha	YZF-R3 320 A	RH07	e13*2002/24*0741*..	2015-2016	MZ366-280TRL-18-85 MX366-280TRWL-18-858 MX366-280TRCL-18-858 MZ366-265TRL-18-85	46-150-140 46-150-140 46-150-140 46-140-140	
Yamaha	YZF-R3 320 A	RH12	e13*168/2013*00164*..	2017-2021	MX366-280TRWL-18-858 MX366-280TRCL-18-858 MZ366-265TRL-18-85	46-150-140 46-150-140 46-140-140	

Spalte Dämpfer Ausführung letzten Ziffern nach Bindestrich stehen für einen Farbcode, der sich verändern kann.

Auflagen:

- Der Seitenständer muss gemäß Montageanleitung gekürzt oder verlängert werden. Dadurch wird eine Anbauabnahme nach StVZO §19(3) erforderlich.
- Die Demontage des Hauptständers ist erforderlich.

Remarks:

- The side stand of the motorbike has to be shortened or extended in accordance with the assembly instructions. Therefore, an installation check, regarding StVZO §19(3), will be necessary.
- The central stand must be removed.